

แบบทดสอบคัดเลือกพนักงานโครงการเสริมสร้างความรู้สู่สาธารณชน  
กองยุทธศาสตร์และความร่วมมืออาเซียน กรมอาเซียน

โปรดแปลเนื้อความดังต่อไปนี้เป็นภาษาไทย (โดยพิมพ์คำแปลและจัดทำเป็นไฟล์ PDF และส่งมาพร้อมกับเอกสารและหลักฐานที่ใช้ในการสมัคร)

**JAKARTA DECLARATION ON  
ASEAN MATTERS: EPICENTRUM OF GROWTH**

**WE**, the Association of Southeast Asian Nations (ASEAN), namely Brunei Darussalam, the Kingdom of Cambodia, the Republic of Indonesia, the Lao People's Democratic Republic, Malaysia, the Republic of the Union of Myanmar, the Republic of the Philippines, the Republic of Singapore, the Kingdom of Thailand, and the Socialist Republic of Viet Nam, gathered in Jakarta, on the occasion of the 43<sup>rd</sup> ASEAN Summit;

**DO HEREBY DECLARE THAT**

The ASEAN Community matters to its people and is an epicentre of growth in ASEAN and the Indo-Pacific region and beyond, that:

1. Commits to fully implement the ASEAN Community Vision 2025 as well as work towards ASEAN Community Vision 2045 and its attendant documents in order to build a resilient, innovative, dynamic, and people-centred ASEAN that is able to anticipate opportunities and address emerging and future challenges;

2. Shares the primary responsibility to maintain peace, stability, and security; to promote economic growth, social progress, and prosperity of the region;

3. Commits to upholding multilateralism founded on the principles stipulated in the Charter of the UN and on the basis of international law;

4. Commits to build a future-ready ASEAN and an ASEAN-centred, open, transparent, resilient, inclusive and rules-based regional architecture through ensuring a culture of dialogue, collaboration, and cooperation in ASEAN and the Indo-Pacific region;

5. Commits to ensuring the peaceful and progressive national development of its member states in accordance with the aspirations of its peoples;

6. Strengthen our cooperation in promoting economic opportunities to reduce and eradicate poverty, narrow development gaps, and improve living standards for the people in the region where no one is left behind, in order to realise an inclusive, participatory and collaborative ASEAN Community that is no longer divided by its development gaps among its members;

7. Determines to build a resilient economic architecture serving as the centre of regional economic growth and an engine for global economic growth through robust cooperation;

8. Commits to implementing the 2030 Agenda for Sustainable Development and its Sustainable Development Goals and protect the region from environmental degradation, climate change impacts, and biodiversity loss;

\* \* \* \* \*